KINH TÍN LÖÏC NHAÄP AÁN PHAÙP MOÂN

**QUYEÅN 5**

Ñöùc Phaät baûo:

–Vaên-thuøø-sö-lôïi! Theá naøo laø trí töï nhieân cuûa chö Phaät Nhö Lai.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö möôøi phöông, moãi phöông ñeàu traûi qua naêm möôi theá giôùi vi traàn soá theá giôùi, vi traàn soá bieån lôùn, voâ soá traêm ngaøn vaïn öù na-do-tha theá giôùi nhieàu nhö buïi traàn, taát caû theá giôùi, moãi moãi theá giôùi, moãi moãi Dieâm-phuø-ñeà, nôi khoaûng moät nieäm thì taát caû ñeàu thaáy saéc thaân Phaät cuøng moät luùc maø chaúng phaûi thaáy tröôùc hay thaáy sau chö Phaät Nhö Lai khoâng heà phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät maø töï nhieân nhö vaäy. Nhö Lai khoâng phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät, töï nhieân nhö vaäy maø cuøng moät luùc ñeàu thaáy khaép taát caû. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Moãi phöông trong möôøi phöông ñeàu traûi qua naêm möôi theá giôùi bieån lôùn buïi traàn soá theá giôùi, nhieàu nhö buïi traàn, voâ soá traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha theá giôùi nhieàu nhö buïi traàn, taát caû theá giôùi, moãi moãi theá giôùi, moãi moãi Dieâm-phuø-ñeà, nôi khoaûng töøng yù nghó trí töï nhieân cuûa Phaät Nhö Lai nöông theo thieän caên khaùc nhau, choã tu haønh khaùc nhau cuûa chuùng sinh, taát caû nhieàu loaïi kyõ thuaät khaùc nhau maø töï nhieân thò hieän, nhöng chö Phaät Nhö Lai khoâng phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät maø töï nhieân nhö vaäy. Nhö Lai khoâng phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät, töï nhieân nhö vaäy maø hieän caùc kyõ thuaät. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuøø-sö-lôïi! Nôi möôøi phöông theá giôùi, taát caû bieån theá giôùi, taát caû truù xöù, theá gian vaø xuaát theá gian, taát caû phaùp thaønh töïu, taát caû nhöõng vieäc ñoù ñeàu hieän tröôùc maét chö Phaät Nhö Lai moät caùch töï nhieân. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö maët ñaát nöông töïa vaøo maët ñaát, chöùa giöõ taát caû caùc haït gioáng, coû caây vaø nhöõng röøng caây. Ñaát coù khaû naêng nuoâi döôõng caây sinh tröôûng, cao thaáp, lôùn nhoû ñeàu ñöôïc thaønh töïu, nhöng maët ñaát ñoù khoâng coù phaân bieät, lìa söï phaân bieät töï nhieân nhö vaäy. Ñaát khoâng coù phaân bieät, lìa söï phaân bieät töï nhieân nhö vaäy maø sinh tröôûng cao thaáp, lôùn nhoû ñöôïc thaønh töïu. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Cuõng vaäy, döïa vaøo söï naém giöõ cuûa chö Phaät Nhö Lai nôi coõi bieån theá giôùi nôi möôøi phöông, maø ngoaïi ñaïo Ni-kieàn Töû vôùi taát caû söï taïo taùc vaø nhöõng nghieäp thieän caên cuûa caùc chuùng sinh, hoaëc nghieäp theá gian vaø xuaát theá gian, ñeàu ñöôïc sinh tröôûng roäng heïp, lôùn nhoû vaø ñöôïc thaønh töïu, nhöng chö Phaät Nhö Lai khoâng phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät maø töï nhieân nhö vaäy. Nhö Lai khoâng phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät, töï nhieân nhö vaäy maø söï roäng heïp, lôùn nhoû ñeàu ñöôïc thaønh töïu. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö coù ngöôøi ñeán nôi coù caây coû thuoác tröø ñöôïc gai ñoäc thì nhöõng gai ñoäc aáy ñeàu rôi rôùt ra, nhöng choã ñeán aáy khoâng phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät maø töï nhieân nhö vaäy. Khoâng phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät, töï nhieân nhö vaäy maø nhöõng gai ñoäc aáy bò coû thuoác ñeàu töï rôi ruïng. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Cuõng vaäy, taát caû chuùng sinh cho ñeán tieáp xuùc troïn veïn aùnh saùng

chö Phaät Nhö Lai, hoaëc coù ngöôøi kinh qua caùc gai chöôùng ngaïi thì caùc chuùng sinh ñoù do

nôi nhaân naøy maø taát caû chöôùng ngaïi gai nhoïn tham duïc, saân haän, ngu si ñeàu rôi ruïng, nhöng choã chö Phaät Nhö Lai khoâng phaân bieät, lìa söï phaân bieät maø töï nhieân nhö vaäy. Khoâng phaân bieät, lìa söï phaân bieät, töï nhieân nhö vaäy maø gai nhoïn tham, saân, si ñeàu rôi ruïng. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö coù ngoïc nhö yù baûo vöông tuøy söï mong caàu cuûa chuùng sinh, maø ñöôïc ban phaùt nhöng ngoïc nhö yù baûo vöông khoâng phaân bieät vaø lìa söï phaân bieät maø töï nhieân nhö vaäy, khoâng phaân bieät vaø lìa söï phaân bieät, töï nhieân nhö vaäy maø ngöôøi naøo coù söï mong caàu thì ñöôïc ban phaùt. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù ngöôøi, trôøi hoaëc caùc Ñaïi Boà-taùt ñi ñeán choã chö Phaät Nhö Lai ñöôïc nghe phaùp, suy gaãm yù nghó thì nhöõng vò trôøi, ngöôøi ñoù, ñeàu ñöôïc nghe phaùp nhö vaäy, nhöng chö Phaät Nhö Lai khoâng phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät maø töï nhieân nhö vaäy. Khoâng phaân bieät vaø xa lìa söï phaân bieät, töï nhieân nhö vaäy maø taát caû ñeàu ñöôïc nghe phaùp nhö theá. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñoù laø noùi toùm löôïc veà trí khoâng chöôùng ngaïi cuûa chö Phaät Nhö Lai. Neáu noùi roäng hôn thì taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo goïi laø caûnh giôùi baát khaû tö nghì cuûa chö Phaät Nhö Lai?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nghóa laø chö Phaät Nhö Lai nôi möôøi phöông theá giôùi, taát caû theá giôùi, moãi moãi theá giôùi, taát caû buïi traàn, moãi moãi buïi traàn ñeàu nhaäp vaøo taát caû bieån theá giôùi, buïi traàn theá giôùi, moãi moãi theá giôùi, moãi moãi Dieâm-phuø-ñeà cuõng vaäy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Traûi qua naêm möôi theá giôùi vi traàn soá theá giôùi, vi traàn soá bieån lôùn, voâ soá traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha bieån lôùn coâng ñöùc trang nghieâm nhieàu loaïi khaùc nhau cuûa chö Phaät Nhö Lai nhieàu nhö buïi traàn, dieãn thuyeát voâ soá nhöõng loaïi phaùp khaùc nhau, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng bò trôû ngaïi, khoâng coù söï sai khaùc, truù trì khaép phaùp giôùi hö khoâng khoâng bôø beán cho ñeán taïn cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn trí tueä coâng ñöùc trang nghieâm voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, naém giöõ khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn Ba-la-maät voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù giöõ khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn truï ñòa voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, naém giöõ khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn Ñaø-la-ni voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù giöõ khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn Tam-muoäi voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù giöõ khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn giaûi thoaùt voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau

nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù trì khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn nhaïo thuyeát bieän taøi voâ ngaïi voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù giöõ khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn ñöôïc an oån voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù giöõ khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo haïnh Boà-taùt voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù trì khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn truï ñòa voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù giöõ khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo Nhö Lai voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù trì khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo söï tuøy thuaän taâm haïnh cuûa chuùng sinh voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù trì khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn laøm cho nhaäp kieán voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù trì khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo kieáp, vôùi voâ soá chuûng loaïi khaùc nhau, dieãn thuyeát voâ soá phaùp khaùc nhau nhö vaäy, nhieàu vieäc khaùc nhau nhö vaäy, thò hieän trong töøng yù nghó maø khoâng trôû ngaïi, khoâng sai khaùc, truù giöõ khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Möôøi phöông theá giôùi, taát caû theá giôùi, bieån lôùn theá giôùi cuûa quaù khöù, vò lai, hieän taïi, chö Phaät Nhö Lai nôi taát caû chaân loâng, moãi moãi chaân loâng, nôi taát caû moïi thôøi khoâng coù thôøi gian tröôùc hay sau ñeàu thò hieän. Vì sao? Vì chö Phaät ñaõ ñaït ñeán ñôøi baát nhò.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñoù laø noùi toùm löôïc veà caûnh giôùi baát khaû tö nghì cuûa chö Phaät Nhö Lai. Neáu muoán noùi roäng thì taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo goïi laø söï thaáy cuøng khaép cuûa chö Phaät Nhö Lai?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nghóa laø chö Phaät Nhö Lai trong möôøi phöông theá giôùi, trong taát caû theá giôùi thaáy caùc chuùng sinh hoaëc sinh hoaëc dieät, hoaëc vaøo ñöôøng laønh, hoaëc vaøo ñöôøng aùc. Nhö theá, chö Phaät Nhö Lai thaáy khaép moãi moãi töôùng treân ñænh Nhö Lai, thaáy töôùng

haøo quang traéng cuûa Nhö Lai, thaáy taát caû töôùng cuûa Nhö Lai nhö vaäy; thaáy khaép moãi moãi taát caû nhöõng töôùng toát ñeïp cuûa Nhö Lai nhö vaäy thaáy khaép moãi moãi taát caû loã chaân loâng Nhö Lai nhö vaäy, thaáy cuøng moät luùc chöù khoâng thaáy tröôùc hay sau. Thaáy caùc chuùng sinh nôi taát caû theá giôùi, hoaëc sinh hay dieät, hoaëc vaøo ñöôøng laønh hay ñöôøng döõ.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñoù laø noùi löôïc veà söï thaáy cuøng khaép cuûa chö Phaät Nhö Lai. Neáu noùi roäng hôn thì taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo goïi laø danh xöng cuûa chö Phaät Nhö Lai?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nghóa laø chö Phaät Nhö Lai trong möôøi phöông theá giôùi, taát caû theá giôùi, moãi moãi theá giôùi, moãi moãi Dieâm-phuø-ñeà, moãi moãi buïi traàn, taát caû theá giôùi buïi traàn, nhaäp vaøo bieån taát caû theá giôùi. Moãi moãi theá giôùi, moãi moãi Dieâm-phuø-ñeà nhö vaäy, nôi töøng yù nghó, chuùng sinh soá nhieàu nhö buïi traàn trong taát caû theá giôùi. Nhö Lai thò hieän moät caùch nhanh choùng khoâng bò chöôùng ngaïi, khoâng sai khaùc khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng bôø beán, coù theå giaùo hoùa chuùng sinh, vaø naém giöõ cho ñeán taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng phaùp Baát coäng.

ÔÛ caùc coõi Phaät nhanh choùng nhö vaäy, vôùi thaân nhanh choùng nhö vaäy, vôùi nguyeän nhanh choùng nhö vaäy, vôùi caûnh giôùi nhanh choùng nhö vaäy, vôùi trí tueä nhanh choùng nhö vaäy, vôùi thaàn thoâng nhanh choùng nhö vaäy, vôùi löïc nhanh choùng nhö vaäy, taát caû nhöõng söï theå nhanh choùng nhö vaäy, trong khoaûng moät nieäm ñeàu thò hieän nhanh choùng nôi taát caû theá giôùi nhieàu nhö buïi traàn maø khoâng coù chöôùng ngaïi, khoâng coù sai khaùc, khaép phaùp giôùi hö khoâng, khoâng coù bôø beán, coù theå giaùo hoùa chuùng sinh vaø truù giöõ cho ñeán kieáp soá ñôøi vò lai. Vì sao? Vì ñöôïc töông öng phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñoù laø noùi toùm löôïc veà danh xöng cuûa chö Phaät Nhö Lai. Neáu noùi roäng hôn thì taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo goïi laø khoâng choã nöông töïa vaø khoâng sai bieät chö Phaät Nhö Lai?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nghóa laø chö Phaät Nhö Lai khoâng sai bieät vôùi theá giôùi naøy, maø coøn khoâng sai bieät vôùi theá giôùi khaùc nöõa.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Chö Phaät Nhö Lai khoâng choã nöông töïa theá giôùi naøy, maø coøn khoâng choã nöông töïa theá giôùi khaùc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Chö Phaät Nhö Lai khoâng sai bieät nôi Dieâm-phuø-ñeà naøy, maø coøn khoâng sai bieät nôi Dieâm-phuø-ñeà khaùc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Chö Phaät Nhö Lai khoâng choã nöông töïa Dieâm-phuø-ñeà naøy vaø cuõng khoâng choã nöông töïa Dieâm-phuø-ñeà khaùc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Chö Phaät Nhö Lai khoâng sai bieät nôi ñöôøng suùc sinh naøy, maø coøn khoâng sai bieät nôi ñöôøng suùc sinh khaùc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Chö Phaät Nhö Lai khoâng sai bieät nôi ñöôøng ngaï quyû naøy, maø coøn khoâng sai bieät nôi ñöôøng ngaï quyû khaùc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Chö Phaät Nhö Lai khoâng choã nöông töïa nôi ñöôøng suùc sinh naøy, maø cuõng khoâng choã nöông töïa nôi ñöôøng suùc sinh khaùc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Chö Phaät Nhö Lai khoâng sai bieät nôi coõi Duïc, ñeå choã nöông töïa nôi coõi Saéc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñoù laø noùi toùm löôïc veà söï khoâng choã nöông töïa, khoâng sai bieät cuûa chö Phaät Nhö Lai. Neáu noùi roäng hôn thì taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo goïi laø thaân Nhö Lai khoâng coù chöôùng ngaïi?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nghóa laø chö Phaät Nhö Lai nôi möôøi phöông theá giôùi, taát caû theá giôùi, coõi nöôùc bieån lôùn, taát caû truù xöù, voâ bieân caùc chuùng sinh trong ba ñôøi, tuøy theo taâm cuûa hoï, tuøy theo chuùng sinh naøo ñaùng ñöôïc hoùa ñoä, thì trong khoaûng töøng yù nghó, nôi ñænh töôùng cuûa chö Phaät Nhö Lai thò hieän phaùp töôùng sinh dieät. Chuùng sinh naøo ñaùng ñöôïc thaáy, nghe thì chö Phaät laøm cho hoï ñöôïc thaáy, nghe vaø hieåu. Hö khoâng bao la coøn coù theå thaáy ñöôïc, nhöng hoï khoâng bao giôø coù theå thaáy ñöôïc ñænh töôùng cuûa Nhö Lai. Nhö theá, Nhö Lai nôi möôøi phöông theá giôùi, taát caû theá giôùi, coõi nöôùc bieån lôùn, taát caû truù xöù, voâ bieân taát caû chuùng sinh trong ba ñôøi, tuøy theo taâm cuûa hoï, tuøy theo chuùng sinh naøo ñaùng ñöôïc hoùa ñoä thì trong khoaûng yù nghó, taát caû töôùng toát cuûa Nhö Lai, moãi moãi töôùng toát, taát caû loã chaân loâng, moãi moãi loã chaân loâng ñeàu ñöôïc thò hieän phaùp töôùng sinh dieät. Neáu chuùng sinh naøo ñaùng ñöôïc thaáy, nghe thì Nhö Lai laøm cho dò ñöôïc thaáy nghe vaø hieåu. Hö khoâng bao la coøn coù theå thaáy, nhöng töôùng moät loã chaân loâng cuûa chö Phaät Nhö Lai thì khoâng bao giôø thaáy ñöôïc. Coù nhöõng vò Boà-taùt hay trôøi, ngöôøi naøo, tuøy taâm chuùng sinh, tuøy theo chuùng sinh naøo coù theå hoùa ñoä ñöôïc, neân nöông vaøo phaùp töôùng sinh dieät aáy maø thuyeát phaùp cho hoï. Neáu hoï ñaõ coù nieàm tin thì haõy laøm cho hoï thaâm nhaäp trong phaùp aáy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù vò Boà-taùt hay trôøi, ngöôøi naøo thaáy ñænh töôùng Nhö Lai maø

phaùt voâ löôïng bieån lôùn coâng ñöùc trang nghieâm ñeå noùi nhöõng phaùp khaùc nhau; bieát phaùp nhö vaäy roài, nhöõng vò aáy giaûng noùi cho chuùng sinh, laøm cho hoï ñöôïc nghe vaø tin hieåu, thaâm nhaäp trong phaùp.

Hoaëc coù chuùng sinh bieát voâ soá lôøi phaùp khaùc nhau veà bieån lôùn trí coâng ñöùc trang nghieâm; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn Ba-la-maät; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn truï ñòa; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn Ñaø-la-ni; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn Tam-muoäi; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn giaûi thoaùt; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn nhaïo thuyeát bieän taøi; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn thaàn thoâng; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn phaùt caàn tinh taán; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn ñaéc an oån; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo haïnh Boà-taùt; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo Nhö Lai; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo haïnh tuøy thuaän taâm chuùng sinh; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo theá giôùi; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo kieáp; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo ba ñôøi; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo thuyeát ba ñôøi; coù chuùng sinh nghe voâ soá aâm thanh lôøi phaùp thuø thaéng veà bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo taâm khoâng moûi meät; hoaëc Boà-taùt hay trôøi, ngöôøi thaáy nôi ñænh töôùng cuûa Phaät phaùt ra voâ soá bieån lôùn trí khoâng sai khaùc vaø lôøi phaùp khaùc nhau.

Trong khoaûng töøng yù nghó nôi taát caû töôùng toát, moãi moãi töôùng toát, taát caû loã chaân loâng, moãi moãi loã chaân loâng nhö vaäy, nôi möôøi phöông theá giôùi, taát caû theá giôùi, moãi moãi theá giôùi nhö vaäy, tuøy taâm chuùng, tuøy theo chuùng sinh coù theå hoùa ñoä, thì Boà-taùt vaø trôøi, ngöôøi thaáy töôùng moät loã chaân loâng cuûa chö Phaät Nhö Lai phaùt ra voâ soá bieån phaùp khaùc

nhau vaø lôøi phaùp khaùc nhau. Bieát phaùp nhö vaäy roài, caùc vò aáy giaûng noùi cho chuùng sinh, laøm cho chuùng sinh ñöôïc nghe vaø tin hieåu, thaâm nhaäp trong phaùp.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñoù laø noùi toùm löôïc veà thaân khoâng chöôùng ngaïi cuûa chö Phaät Nhö Lai. Neáu noùi roäng hôn thì taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo goïi laø ñænh töôùng khoâng theå thaáy cuûa chö Phaät Nhö Lai?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nghóa laø chö Phaät Nhö Lai traûi qua naêm möôi theá giôùi, vi traàn soá theá giôùi, vi traàn soá bieån lôùn, voâ soá traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha vi traàn soá chö Phaät Nhö Lai, Ñaïi Boà-taùt, vaø bieån lôùn ñaïi chuùng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Traûi qua naêm möôi theá giôùi, vi traàn soá theá giôùi, vi traàn soá bieån lôùn nhö vaäy, voâ soá traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha vi traàn soá chö Phaät Nhö Lai, Ñaïi Boà-taùt, vaø bieån lôùn ñaïi chuùng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Hoaëc coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao moät traêm do-tuaàn; coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao moät ngaøn do-tuaàn; coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi ngaøn do-tuaàn; coù Boà-taùt ôû ngay trong ñaïi chuùng thaáy thaân Nhö Lai cao ngaøn do-tuaàn; coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi ngaøn do-tuaàn. Nhö vaäy, hoaëc coù Boà-taùt ôû ngay trong ñaïi chuùng thaáy thaân Nhö Lai cao ngaøn do-tuaàn; coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi ngaøn do-tuaàn; coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao öùc do-tuaàn; coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi öùc do-tuaàn. Nhö vaäy, coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao ngaøn öùc do-tuaàn; coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi öùc do-tuaàn; coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao vaïn öùc do-tuaàn; coù Boà-taùt thaáy thaân Nhö Lai cao möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi ngaøn öùc do-tuaàn. Nôi möôøi phöông theá giôùi, taát caû theá giôùi bieån lôùn, taát caû Dieâm-phuø-ñeà cuøng moät luùc ñeàu thaáy Nhö Lai chöù khoâng thaáy tröôùc hoaëc sau.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö coù vò Ñaïi Boà-taùt truï Tam-muoäi giaûi thoaùt baát tö nghì, nôi

khoaûng töøng yù nghó, theá giôùi nhieàu nhö buïi traàn trong naêm möôi theá giôùi duøng laøm moät böôùc, ñi ñeán theá giôùi phöông Ñoâng, vò aáy böôùc töøng böôùc. Traûi qua naêm möôi theá giôùi, vi traàn soá theá giôùi, vi traàn soá bieån lôùn, vò aáy ñi veà phöông Ñoâng vì muoán quaùn saùt ñænh töôùng cuûa Nhö Lai. Cöù nhö vaäy maø ñi, vò aáy traûi qua naêm möôi theá giôùi bieån lôùn soá kieáp nhieàu nhö buïi traàn vaø ñi ñeán choã aáy ñeå quaùn saùt ñænh töôùng Nhö Lai thì cao thaønh hai laàn. Vì sao? Vì Nhö Lai töông öng vôùi phaùp Baát coäng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñoù laø noùi toùm löôïc ñænh töôùng Nhö Lai khoâng theå quaùn saùt. Neáu noùi roäng hôn thì taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo goïi chö Phaät Nhö Lai naém giöõ haïnh Boà-taùt giaùo hoùa chuùng sinh?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nghóa laø chö Phaät Nhö Lai nôi möôøi phöông theá giôùi, soá theá giôùi nhieàu nhö buïi traàn vaãn coøn laø ít. Chö Phaät Nhö Lai vöôït hôn soá naøy nôi taát caû theá giôùi, moãi moãi theá giôùi, moãi moãi buïi traàn maø giaùo hoùa haønh söï.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nghóa laø tuøy theo thaân Nhö Lai laø bao nhieâu thì noùi veà haïnh Boà-taùt laø baáy nhieâu, vaäy maø khoâng thaáy ñænh töôùng Nhö Lai. Taát caû caùc töôùng trong moãi moãi töôùng, taát caû caùc veû ñeïp trong moãi moãi veû ñeïp, taát caû chaân loâng trong moãi moãi chaân loâng trong khoaûng moät nieäm Nhö Lai thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng trong taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng trí coâng ñöùc trang nghieâm; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng Ba-la-maät; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng truï ñòa; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng Ñaø-la-

ni; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng giaûi thoaùt; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng voâ ngaïi nhaïo thuyeát bieän taøi; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng ñaïi nguyeän; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng ñaéc an oån; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng khieán theå nhaäp haïnh Boà-taùt; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng khieán Nhö Lai; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng khieán nhaäp vaøo söï tuøy thuaän taâm haïnh chuùng sinh; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng khieán nhaäp vaøo theá giôùi; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng khieán nhaäp vaøo kieáp; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng khieán nhaäp vaøo thuyeát ba ñôøi; hoaëc thöôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng khieán nhaäp vaøo taâm khoâng moûi meät.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö vaäy, Nhö Lai thôøng phaùt ra voâ soá bieån lôùn aùnh saùng, bieån lôùn trí khoâng sai bieät, khoâng chöôùng ngaïi, khoâng sai bieät, khaép phaùp giôùi hö khoâng khoâng coù bôø beán, naém giöõ trong voâ soá kieáp maø giaùo hoùa chuùng sinh, khoâng coù sôï haõi.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Chö Phaät Nhö Lai vôùi nhöõng söï khoâng theå nghó baøn nhö vaäy, nôi möôøi phöông theá giôùi, taát caû bieån lôùn theá giôùi, moät khi nghó ñeán bieån lôùn chuùng sinh laø ñoàng thôøi giaùo hoùa. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn coâng ñöùc trang nghieâm khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn trí coâng ñöùc trang nghieâm khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn Ba- la-maät khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn Tam-muoäi khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn giaûi thoaùt khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn nhaïo thuyeát bieän taøi voâ ngaïi khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn thaàn thoâng khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn ñaïi nguyeän khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn phaùt caàn tinh taán khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn ñaéc an oån khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo haïnh Boà-taùt khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo Nhö Lai khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo tuøy thuaän taâm haïnh chuùng sinh khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo theá giôùi khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät duøng voâ soá bieån lôùn laøm cho nhaäp vaøo kieáp khaùc nhau vaø thuyeát trí khaùc nhau ñeå giaùo hoùa hoï.

Nhö vaäy, hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät kaøm cho hoï nhaäp vaøo ba ñôøi. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo thuyeát ba ñôøi. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo taâm khoâng moûi meät. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo trí khoâng sai bieät. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo trí nhanh choùng. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo coõi nöôùc trí nhanh choùng. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo phaùp trí nhanh choùng. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo thaân trí nhanh choùng. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo nguyeän trí nhanh choùng.

Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo caûnh giôùi trí nhanh choùng. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo trí nhanh choùng. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo thaàn thoâng trí nhanh choùng. Hoaëc coù bieån chuùng sinh, chö Phaät laøm cho hoï nhaäp vaøo trí löïc nhanh choùng.

Nhö vaäy, chö Phaät luoân nhôù nghó ñeán bieån lôùn chuùng sinh, taát caû soá buïi traàn, taát caû bao nhieâu trí soá nhieàu nhö buïi traàn ñeàu duøng voâ soá thuyeát trí khaùc nhau ñeå hoùa ñoä hoï.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñoù laø noùi toùm löôïc söï giaùo hoùa chuùng sinh khoâng sôï haõi cuûa chö Phaät Nhö Lai. Neáu noùi roäng hôn thì taän cuøng soá kieáp ñôøi vò lai cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc chuùng sinh soá nhieàu nhö buïi traàn nôi taát caû theá giôùi, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang cung caáp cuùng döôøng cho hoï; Nhö vaäy, cho ñeán traûi qua ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cung caáp cuùng döôøng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Laïi coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät Öu-baø-taéc hoaøn toaøn tin Tam baûo, giöõ gìn möôøi thieän nghieäp ñaïo maø giuùp ñôõ cho ngöôøi aáy vôùi yù nghó theá naøy: Ngöôøi naøy hoïc Phaät vaø caùc giôùi haïnh, cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng ngöôøi aáy moät böõa aên, Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn nhöng Öu-baø-taéc hoaøn toaøn tin Tam baûo, göõ gìn möôøi thieän nghieäp ñaïo, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang cung caáp cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cung caáp cuùng döôøng cho hoï.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät Tyø-kheo vò aáy cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên, Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái taát caû theá giôùi Tyø-kheo soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng nhöõng vò Tyø- kheo.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Hoaëc coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät tuøy tín haïnh

maø hoä trì ho cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên, Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái nhöõng ngöôøi Tuøy Tín Haïnh nôi taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng tuøy phaùp haïnh naøy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät trong taùm haïng ngöôøi treân maø hoä trì ho cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên, Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái moät trong taùm haïng ngöôøi nôi taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng.

Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng nhöõng ngöôøi ñoù.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät vò Tu-ñaø-hoaøn höôùng maø hoä trì hoï, cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên, Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu laïi coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät ngöôøi trong taùm haïng ngöôøi trong taát caû theá giôùi nhö vi traàn, maø hoä trì hoï, cho ñeán moãi ngaøy cuùng döôøng hoï moät böõa aên, Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät vò Tu-ñaø-hoaøn höôùng maø hoä trì hoï, cho ñeán moãi ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên, Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc vò Tu-ñaø-hoaøn höôùng trong taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø vaãn cuùng döôøng vò Tu-ñaø-hoaøn höôùng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät vò Tu-ñaø-hoaøn maø hoä trì hoï cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên, phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc vò Tu-ñaø-hoaøn trong taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng vò Tu-ñaø-hoaøn naøy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät vò Tö-ñaø-haøm höôùng maø hoä trì hoï cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên, phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc vò Tö-ñaø-haøm höôùng trong taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng vò Tö-ñaø-haøm höôùng naøy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät vò Tö-ñaø-haøm maø hoä trì hoï cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên, Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc vò Tö-ñaø-haøm trong taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng vò Tö-ñaø-haøm naøy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät vò A-na-haøm höôùng maø hoä trì hoï cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc vò A-na-haøm höôùng

trong taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng vò A-na-haøm höôùng naøy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät vò A-na-haøm maø hoä trì hoï cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên thì phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc vò A-na-haøm trong taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng vò A-na-haøm naøy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät vò A-la-haùn höôùng maø hoä trì hoï cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc vò A-la-haùn trong taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng vò A-la-haùn naøy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi moät vò Bích-chi-phaät maø hoä trì hoï cho ñeán moät ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc vò Bích-chi-phaät trong taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng vò Bích-chi-phaät.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo thaáy moät böùc hoïa töôïng Phaät treân vaùch, hay trong hoäp ñöïng kinh thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá.

Huoáng chi chaép tay hoaëc ñem moät caønh hoa daâng cuùng töôïng Phaät, hoaëc duøng moät neùn höông boät, höông xoa hay ñoát moät ngoïn ñeøn thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi chö Phaät Nhö Lai vaø Thanh vaên Taêng nôi taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng caùc vò.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi ñi xe deâ, haønh Boà- taùt ñaïo ñöôïc tröïc taâm, tuøy theo moät caên laønh coù theå nuoâi döôõng haït gioáng Phaät maø hoä trì Boà-taùt aáy cho ñeán moãi moät ngaøy duøng thöïc phaåm thoâ ñeå cuùng döôøng vò aáy moät böõa aên, thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi haønh Boà-taùt ñaïo ñi xe deâ nôi taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø

nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng caùc vò ñoù.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi haønh Boà-taùt ñaïo ñi xe voi, tuøy theo moät caên laønh coù theå nuoâi döôõng haït gioáng Phaät maø hoä trì vò aáy, cho ñeán moãi ngaøy cuùng döôøng vò aáy moät böõa aên thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Hoaëc coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi haønh Boà-taùt ñaïo ñi xe voi nôi taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng caùc vò ñoù.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi haønh Boà-taùt ñaïo ñi xe nhaät nguyeät, nuoâi döôùng caên laønh coù theå nuoâi döôõng haït gioáng Phaät maø hoä trì vò aáy, cho ñeán moãi ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi haønh Boà-taùt ñaïo ñi xe nhaät nguyeät nôi taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng caùc vò ñoù.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi haønh Boà-taùt ñaïo thaàn thoâng Thanh vaên thöøa maø hoä hoï, cho ñeán moãi ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi haønh Boà-taùt ñaïo Thanh vaên thöøa nôi taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng caùc vò ñoù.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi haønh Boà-taùt ñaïo baèng thaàn thoâng Thanh cuûa Nhö Lai maø hoä hoï, cho ñeán moãi ngaøy cuùng döôøng moät böõa aên thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi haønh Boà-taùt ñaïo baèng thaàn thoâng cuûa Nhö Lai ôû nôi taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn, haøng ngaøy ñem nöôùc cam loä trôøi vaø nhöõng thöïc phaåm thôm ngon, cho ñeán y phuïc trôøi vaø ñoà naèm, thuoác thang daâng hieán cuùng döôøng. Nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa soá theá giôùi, bieån kieáp soá nhieàu nhö buïi traàn maø cuùng döôøng caùc vò ñoù.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi phaùp moân naøy töï mình bieân cheùp baûo ngöôøi khaùc bieân cheùp thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Phöôùc ngöôøi naøy hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Toäi do nghieäp baát thieän, ta cuõng noùi töông töï nhö vaäy, haõy kheùo hieåu bieát.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö vaäy ngöôøi thöïc haønh baèng xe deâ, xe voi, xe nhaät nguyeät, Thanh vaên thöøa thaàn thoâng, Boà-taùt cho ñeán ôû trong ñöôøng suùc sinh, laøm cho hoï ñeàu sinh caên laønh. Hoaëc ngöôøi nam, ngöôøi nöõ khôûi leân moät chuùt taâm saân haän, töôùng maïo bieán

ñoåi, cho ñeán chöôùng ngaïi moät thieän caên ñoái vôùi ñöôøng suùc sinh thì Vaên-thuø-sö-lôïi! Toäi naøy hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi nam, ngöôøi nöõ naøo ñoái vôùi caùc chuùng sinh nôi möôøi phöông theá giôùi, taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn maø moùc maét, cöôùp ñoaït heát taát caû taøi saûn cuûa hoï.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Hoaëc coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ ôû choã moät Boà-taùt phaùt khôûi taâm khinh maïn, maéng nhieác huûy nhuïc, thì toäi naøy nhieàu hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi nam, ngöôøi nöõ naøo ñoái vôùi moät vò Boà-taùt, vì moät nguyeân nhaân nhoû naøo ñoù maø ñem taâm khinh maïn, maéng nhieác, huûy nhuïc; ngöôøi nam hay nöõ naøy bò ñoïa trong ñaïi ñòa nguïc Khieáu hoaùn, thaân hình lôùn hoaëc nhoû naêm traêm do-tuaàn, coù naêm traêm ñaàu, nôi moãi moãi caùi ñaàu coù naêm traêm mieäng, nôi moãi moãi caùi mieäng cso naêm traêm löôõi, nôi moãi moãi löôõi coù naêm traêm caùi caøy ñeå caøy leân löôõi ngöôøi ñoù. Coù ngöôøi nam, ngöôøi nöõ naøo ñoái vôùi moät vò Boà-taùt, vì moät nguyeân nhaân nhoû naøo ñoù maø ñem taâm khinh maïn, maéng nhieác, huûy nhuïc; ngöôøi nam hay nöõ naøy bò ñoïa trong ñaïi ñòa nguïc Khieáu hoaùn, thaân hình lôùn hoaëc nhoû naêm traêm do-tuaàn, coù naêm traêm ñaàu, nôi moãi moãi caùi ñaàu coù naêm traêm mieäng, nôi moãi moãi caùi mieäng coù naêm traêm löôõi, nôi moãi moãi löôõi coù naêm traêm caùi caøy ñoù. Vaên-thuø-sö-lôïi! Hoaëc coù ngöôøi nam, ngöôøi nöõ nôi tam thieân theá giôùi coù bao nhieâu chuùng sinh, hoï duøng dao gaäy ñeå chaët, ñaùnh, gieát, caùc chuùng sinh ñoù vaø cöôùp ñoaït taát caû taøi saûn cuûa hoï. Vaên-thuø-sö-lôïi! Hoaëc coù ngöôøi nam, ngöôøi nöõ ôû choã Boà-taùt sinh taâm khinh maïn, khôûi yù saân haän, toäi naøy nhieàu hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi nam, ngöôøi nöõ naøo phaùt khôûi aùc taâm, khoâng sinh taâm an

oån cuûa chuùng sinh, ôû nôi haèng haø sa soá taát caû theá giôùi, moãi moãi theá giôùi, moãi moãi Dieâm- phuø-ñeà hoï gieát saïch haèng haø sa soá taát caû nhöõng vò A-la-haùn, haèng haø sa soá chö Phaät Nhö Lai. Hoï huûy hoaïi taát caû, laøm cho tieâu dieät ñeán taän cuøng nhöõng thaùp mieáu baèng baûy baùu, lan can baèng baûy baùu vaø traøng phan baûo caùi baùu. Vaên-thuø-sö-lôïi! Laïi coù ngöôøi nam, ngöôøi nöõ naøo ñoái vôùi Ñaïi thöøa Boà-taùt cho ñeán vì moät chuùt xíu nguyeân nhaân naøo ñoù maø hoï sinh taâm khinh maïn, saân haän, maéng nhieác, thì toäi ñaây nhieàu hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn. Vì sao? Vì chö Phaät sinh ra töø Boà-taùt vaø töø Boà-taùt khoâng ñoaïn maát haït gioáng cuûa chö Phaät Nhö Lai. Neáu ngöôøi naøo huûy baùng Boà-taùt thì goïi ngöôøi ñoù laø keû huûy baùng phaùp Phaät.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi nam, ngöôõi nöõ naøo nôi möôøi phöông theá giôùi taát caû theá

giôùi, taát caû chuùng sinh maø duøng taâm saân haän troùi buoäc hoï vaøo ñòa nguïc Haéc aùm.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi nam, ngöôøi nöõ noåi saân ñoái vôùi Boà-taùt, cho ñeán quay mình ngoaûnh maët höôùng khaùc, khoâng nhìn hoï thì toäi naøy nhieàu hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù ngöôøi nam, ngöôõi nöõ naøo ôû Dieâm-phuø-ñeà cöôùp ñoaït taát caû cuûa caûi, taøi saûn taát caû chuùng sinh.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Hoaëc coù ngöôøi nam, ngöôøi nöõ ñem taâm saân haän, maéng nhieác, huûy nhuïc ñoái vôùi moät vò Boà-taùt daàu toát hay xaáu thì toäi naøy nhieàu hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö nuùi chuùa Tu-di coù aùnh saùng chieáu röïc rôõ hôn nhöõng nuùi khaùc, vöôït hôn nghóa laø phöông dieän cao, thaáp, roäng, heïp.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Cuõng vaäy Boà-taùt tin vaøo phaùp moân naøy, thì ñoái vôùi caùc Boà-taùt trong möôøi phöông theá giôùi, taát caû theá giôùi soá nhieàu nhö buïi traàn laø toái thöôïng toái thaéng. Vì sao? Neáu coù Boà-taùt naøo tin phaùp moân naøy, tu haønh trong voâ soá kieáp naêm Ba-la-maät, laø nôi phaùt sinh coâng ñöùc vaø taát caû caên laønh. Ngöôøi tin phaùp moân naøy, phöôùc aáy laø toái

thaéng. Thaéng nghóa laø cao ñoái vôùi thaáp, roäng ñoái vôùi heïp.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc vò Boà-taùt nôi möôøi phöông theá giôùi soá nhieàu nhö vi traàn, laøm cho hoï phaùt taâm Boà-ñeà. Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù thieän nam, thieän nöõ naøo tin phaùp moân naøy laø phaùp xuaát theá gian, thì phöôùc naøy nhieàu hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi taát caû chuùng sinh tin phaùp moân naøy, laøm cho hoï phaùt taâm Boà-ñeà. Vaên-thuø-sö-lôïi! Hoaëc coù thieän nam, thieän nöõ naøo tin phaùp moân naøy, tin roài ghi cheùp, daïy ngöôøi khaùc ghi cheùp; hoaëc töï mình tuïng, daïy ngöôøi khaùc tuïng, cho ñeán ghi cheùp kính tin vôùi caùi hoäp ñöïng kinh, thoï trì, cuùng döôøng, thaép ñeøn vaø duøng hoa thôm, höông boät, höông xoa voøng hoa ñeå cuùng döôøng phaùp moân naøy, thì phöôùc naøy nhieàu hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá laàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc chuùng sinh nôi taát caû theá giôùi tin nôi Thanh vaên ñaïo. Nhöõng chuùng sinh ñoù truï nôi Thanh vaên ñaïo, taát caû Chuyeån luaân thaùnh vöông ñöôïc truï nôi thieän caên vaø taát caû thieän caên thaéng dieäu ñöôïc sinh Thieân, vaø laøm cho caùc thieän caên aáy bò tieâu dieät heát.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Vaø coù ngöôøi khaùc ñoái vôùi moät vò Ñaïi Boà-taùt ngaên chaän moät thieän caên, thì toäi ngöôøi naøy nhieàu hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá. Huoáng gì saân haän, maéng chöûi, huûy nhuïc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù thieän nam, thieän nöõ naøo huûy hoaïi, thieâu ñoát haèng haø sa soá thaùp mieáu cuûa chö Phaät. Vaên-thuø-sö-lôïi! Vaø coù ngöôøi nam, ngöôøi nam, ngöôøi nöõ naøo ñoái vôùi Boà-taùt hay chuùng sinh coù taâm tin Ñaïi thöøa maø sinh khôûi taâm saân haän, maéng nhieác, huûy nhuïc Vaên-thuø-sö-lôïi! Toäi naøy nhieàu hôn tröôùc voâ löôïng, voâ soá. Vì sao? Vì chö Phaät töø Boà-taùt sinh ra vaø töø chö Phaät môùi coù thaùp mieáu. Nhaân nôi Phaät môùi coù chö Thieân vaø loaøi ngöôøi nôi taát caû theá gian. Theá neân söï cuùng döôøng chö Boà-taùt töùc laø cuùng döôøng chö Phaät ba ñôøi. Huûy nhuïc Boà-taùt töùc huûy nhuïc chö Phaät ba ñôøi.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo muoán ñöôïc cuùng döôøng voâ thöôïng ñeán chö Phaät Nhö Lai thì neân cuùng döôøng chö Boà-taùt.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Trong thaønh aáp, xoùm laøng coù moät öùc hoaëc ngaøn öùc, traêm ngaøn öùc, voâ löôïng, voâ bieân voâ soá Boà-taùt khoâng sinh taâm tin nôi phaùp moân naøy; nhöõng Boà-taùt ñoù gaëp raéc roái veà vua, raéc roái veà nghieäp, hoaëc coù naïn nöôùc, naïn hieåm nguy, naïn löûa, naïn giaëc. Nhöng trong thaønh aáp, xoùm laøng ñoù coù moät vò Boà-taùt tin phaùp moân naøy, thì tuy nhöõng Boà-taùt kia coù voâ soá nghieäp toäi cuõng ñeàu ñöôïc hoaøn toaøn xa lìa caùc naïn. Nhöng Boà-taùt naøy ôû trong thaønh aáp, xoùm laøng ñoù khoâng coù naïn vua, khoâng coù nghieäp naïn, khoâng coù naïn nöôùc, khoâng coù naïn hieåm nguy, khoâng coù naïn löûa, khoâng coù naïn giaëc, khoâng coù naïn chuùng sinh aùc khoâng tin giaùo phaùp. Boà-taùt naøo tin vaøo phaùp moân naøy thì trong voâ soá kieáp coù bao nhieâu toäi ñaùng leõ vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû thì nay ñeàu tieâu tröø. Vaø Boà-taùt kia coù voâ soá kieáp khoâng theå noùi heát toäi nghieäp voâ cuøng naëng nôi ñòa nguïc A-tyø, hieän thaân ñöôïc tieâu tröø, taát caû naïn khoå ñeàu ñöôïc chaám döùt. Hoaëc möôøi, hai möôi, ba möôi kieáp bò nghieäp toäi voâ cuøng naëng nôi ñòa nguïc A-tyø cuõng ñeàu tieâu dieät. Vì sao? Vì nhôø tích taäp nhieàu coâng ñöùc lôùn nhieàu nhö vaäy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö caùi ao roäng lôùn traêm do-tuaàn, nöôùc trong ao coù ñuû taùm vò. Coù

ngöôøi ñem moät chuùt chaát ñoäc boû vaøo ao, cho ñeán boû caû ngaøn caân, nöôùc ao vaãn khoâng bò khí ñoäc. Vì sao? Vì ao ñöôïc chöùa quaù nhieàu nöôùc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Cuõng vaäy, tuy coù voâ löôïng, voâ bieân nhöõng nghieäp toäi aùc, ñang ñoïa vaøo ñaïi nguïc, ngaï quyû, suùc sinh troïn moät kieáp nhöng vaãn ñöôïc tieâu dieät. Vì sao? Vì tin

phaùp moân naøy neân coù coâng ñöùc lôùn voâ löôïng, voâ bieân.

Khi Ñöùc Phaät daïy phaùp moân naøy xong, nôi möôøi phöông theá giôùi, caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñeán töø khaép nôi vaø chuùng trong ñaïi hoäi cuøng chö Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A- tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø nghe lôøi Phaät daïy, hoan hyû kính nhaän thöïc haønh.

